

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:  
 Egész évre — — — 12 kor. | Negyed évre — — — 3 kor.  
 Fél évre — — — 6 " | Egyes szám ára — — — 24 fill.  
 Ny. tter soronként 50 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adódnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## A szövetkezeti eszme és a biztosítás.

A szövetkezeti eszme erejével létrehozott és azáltal fenntartott intézmények között ma már valóságos fogalomvá vált a Gazdák Biztosító Szövetkezete is. Ez az intézmény szintén beszédes tanúsága annak, hogy a szervezethez ereje letör minden akadályt. Kicsiny anyagi eszközökkel, erős nem tiszta üzleti versenyrel, a bizalmatlanság számtalan jelével kellett megküzdenie ennek a biztosító intézménynek, de amint szaporodtak az évek, úgy oszlatta szét a bizalmatlanságot, úgy növekedett az anyagi eszközökben és az a bizonyos üzletverseny az intézmény fejlődésének valószínűsítő elemévé vált, amit máskülönben csak pénzzel lehetne megszerezni. Ezt az elemet hívják modern nyelven reklámnak.

Ha a Gazdák Biztosító Szövetkezetének legutolsó üzletéről kiadott jelentést olvasuk, megállapíthatjuk, hogy annak dacára, hogy a biztosítási díjak a szövetkezetnél mindig alacsonyabbak, mint a nyereszkesedésen alapuló biztosító intézeteknél, a szövetkezet már is 10 millió koronát kitevő tartalékokat tudott gyűjteni, ami elfogadható biztosíték arra nézve, hogy a szövetkezet az esetleges károknál mindig teljes fedezetet tud nyújtani. A múlt év főleg a tagok szaporodásával rendkívül kedvező volt a szövetkezetre, úgy annyira, hogy díjbevételének tulnyomó nagy részét tartalékalapba fektette. De más tekintetben is örvendetes volt a szövetkezetre a háborúnak különösen legutóbbi két esztendeje.

A növekvő forgalom folytán a szövetkezet lassanként megvalósítja mindazokat a reform-terveket, amelyeket még az alapítás első esztendejében kitűztek. Ma már a szövetkezet a köréje sorakozott gazdaközönségnek oly egyetemes biztosító szervezete, ahol a modern vagyonsvédelemnek minden szükséges eszközt fel lehet találni. Különösen jelentős reform volt a népbiztosítási üzletágnak meghonosítása, amivel a szövetkezet olyan rétegekben is kedvelté, ismertté tette az életbiztosítás eszméjét, amely rétegek eddig nemcsak, hogy idegenkedtek ettől, hanem egyáltalán nem ismerték.

A gazdaközönség erejéből jött létre ez a biztosító intézmény, a maga anyagi és erkölcsi eredményeivel tehát szintén arról tesz tanúságot, hogy a nép szélesebb rétegei a maguk elhagyatottságában csak a szervezkedés erejével tudják megtalálni a boldoguláshoz szükséges segédeszközöket. A fogyasztási és hitelszövetkezetek hatalmas sikerei mellé méltán sorakozik mindaz, amit a biztosítás terén sikerült elérni a szövetkezeti eszme segítségével. Ez egyik legbiztosabb gyógyszer a gazdasági bajok orvoslására, de nemcsak orvosolni, de fejleszteni is lehet vele mindazt, ami egészséges és fejlődés képes.

## Nemzetmentő munka.

A napipolitika izgalmas kérdései és eseményei közepette szinte jóleső érzéssel tölti el az embert, hogy az intőző köröket a pártpolitikától mentes nagy nemzeti problémák is foglalkoztatják. Ezek közé tartozik a Magyar Földhitelintézetek Országos Szövetsége (Altruista Bank), mely a kormányzat támogatásával azt a kérdést veti a közvélemény tanácskozó asztalaira s egyesek aggodó lelke elé: mi lesz az előadódott vagy az ellenséges betörések következtében vagyoniilag megrongált középirtokos osztállyal? S egyben feleletet is ad a nem könnyű kérdésre.

Az Altruista Bank, mely alapos ismerője minden közgazdasági bajainknak, messzitekintő szemmel látja, hogy a középirtokos osztályt, a nemzetnek ezt az egyik legértékesebb államfentartó elemét, nem szabad veszendőben hagyni, meg kell menten, talpra kell állítani, mert ennek az osztálynak elsorvadása magára a nemzeti élet jövődjére jelentene helyreépíthetetlen nagy veszedelmet.

Ezért az Altruista Bank már most, még a háború alatt foglalkozik és a társadalmat is foglalkoztatni kívánja a kivezető utak-módok keresésével. Maga a Bank előnyös kölcsönnyújtással óhajt segítségére sietni a szorult helyzetbe jutott középirtokosoknak, akiket súlyos kamattal betáblázott kölcsön terhel vagy akik ellenéges betörés következtében fundus instruktusait részben vagy egészben elvesztették, avagy akiknek intenzív gazdálkodáshoz befektetésre van szükségük.

A kölcsön az érték 70—80 százalékának erejéig tíz évre terjed, félévi utólagos részletekben fizetendő öt és fél százalékra. De csak olyan középirtokosok kaphatják, akik ingatlanait tíz év előtt szerezték, vagy bármely időben örökölték. De a Bank meg is vásárolja az ingatlant, a birtokos vagy családtag visszavásárlási jogának biztosítása mellett. Vétellel kacsolatios szanalás esetén évi 5 százaléknak megfelelő haszonbért fizet az, akinek az intézet az ingatlant bérbeadja.

Legközelebb minden vármegyében, a főispán elnöklésével bizottság fog alakulni, mely mérlegeli és véleményezi az eléje kerülő kérelmeket és ajánlatokat. De már addig sem fölösleges dolog, ha különösen a helyi Gazdasági Egyesületek foglalkoznak a kérdéssel, melynek minden fölmerülhető részleteiben az Altruista Bank készségesen szolgál tüzetes fölvilágosítással.

Pártpolitika ide, pártpolitika oda, akár mi-féle izgató kérdésem felül áll az ilyen nemzetmentő munka, mely az államfentartós életét gerincét képező középirtokos osztályt van hivatva a maga nagy történelmi hivatásának visszaadni.

## Mit tarthat vissza a gazda?

A gazdaközönség tájékoztatására közöljük, hogy az Országos Közélelmezési Hivatal, illetve az egyes kormánybiztosok által rendelt egy-

öntötti utasítás alapján miképpen tartozik a rekviráló bizottság megállapítani az egyes gazdaságok által házi és gazdasági szükségletükre visszatartható terménykészleteket.

Nem termelőknél fejadag augusztus 15-ig személyenként 9 kg., egy személyre 40 kg., 2 személyre 80 kg. stb.

Östermelőknél július hó 15-ig a fejadag búzából vagy rozsból 15 éven felüli férfimunkásnak egy személyre 45 kg., 2 személyre 90 kg. stb.

Tizenötéven aluliak és nők részére egy személyre 31 kg., 2 személyre 62 kg. stb.

Lisztátszámítás kenyérgabonáról: 1 kg. liszt 1.40 kg. buza, 2 kg. liszt 2.80 kg. buza, 3 kg. liszt 4.20 kg. buza, 4 kg. liszt 5.60 kg. buza, 5 kg. liszt 7 kg. buza, 6 kg. liszt 8.40 kg. buza, 7 kg. liszt 9.80 kg. buza, 8 kg. liszt 11.20 kg. buza, 9 kg. liszt 12.30 kg. buza, 10 kg. liszt 14 kg. buza.

Aratómunkásoknál a szerződésileg kikötött mennyiség figyelmen kívül hagyandó, hanem az aratómunkásoknak páronként tíz, kis holdanként 9 kg., kat. holdanként 13 kg. buza vagy rozs, vagy e kettő együttvéve hagyandó meg.

Szerződéses időszaki munkások részére munkakezdettől július 15-ig fejenként havi 13 kg. buza vagy rozs hagyandó meg, visszamenőleg visszahagyni nem szabad. Szerződésben kikötött mennyiség figyelembe nem vehető.

Állatoknál visszatartható takarmány mennyiség a gazdasági év hátralévő részére április hótól számítva: 1 igáslóra 84 kg. zab vagy kukorica, 1 nehéz lóra 157 kg. zab vagy kukorica, 1 ménlóra 360 kg. zab vagy kukorica, egy éven aluli csikóra 30 kg. zab vagy kukorica, másfél éven aluli borjura 16 kg. zab vagy kukorica, egy fedezőbika 33 kg. zab vagy kukorica, egy tenyészkanra 33 kg. kukorica, egy tenyész kocára szaporulattal 40 kg. kukorica és 26 kg. árpa, egy stüldőre 6 és fél kg. árpa vagy kukorica, egy bárány 4 kg. árpa, zab vagy kukorica, orthodox izr. 4 libára 60 kg. kukorica. Baromfiaknak csak ócsu hagyható vissza.

Hizóknak darabonként és havonként, ha hizlalás engedéllyel történik, a hizlalás foka szerint havi 100 kg. kukorica hagyandó, engedély nélkül hizlaltakra semmiféle hagyható vissza.

A rekvirálással kapcsolatban a hizó sertések összeirandók és minden hét végén a heti jelentéssel együtt az illetékes előljárásságnál bejelentendők.

Fejőstehenekre csak az esetben hagyható vissza a hátralévő időre 113 kg. kukorica, ha a tej fogyasztásra szerződésileg le van kötve.

Külön ki kell itt még emelnünk, hogy a közélelmezési miniszter elrendelte a termelőknél július 15-től augusztus 15-ig engedélyezett fejkvóta rekvirálását. Abból a feltevésből indult ki ugyanis, hogy sok vidéken az aratás már június végén megkezdődik és július közepén már lesz új gabona.

A március végi fagyok következtében előrelátható késedelme a termés beérésének és az aratásnak alighanem megdönti ezt a feltevést s így már most feltétlenül gondoskodni kell a legszorgosabb mezeimunka idejére szükséges kenyér lehetően kielégítő biztosításáról.

### A mi jó Istenünk.

Én megjártam már a kinok mezejét  
A halál mosolya örök pihenőre hívott,  
Jártam vérben, láttam ezer torz arcot;  
Testemen a golyó csatornát hasított.

Vártam a szolgálót, ki tombolt közöttünk,  
Hogy beborítson áldott fekete fátyolával.  
De szeszélyes kedved mindig új kinra tartott.  
Nem elégedtél meg véres szájunk ezer jajjával

Csillogtattad előttünk színes lampionod,  
Melyben életünk kapkodó lángja fénylik.  
Csalogatsz vele. — Szemünk reá tapad  
S lábunk előtt ezer vész piszkos árja ör-  
[vénylik. —

Kezünkbe adod a drága fonalat,  
Mely bajból, kinból, vérből kivezet.  
Mikor kiérnénk eltépi csuf gonosz kezed  
S csak kacagod a jajgató, széttuzott véres  
[sziveket.  
Klette Vilmos.

### Mulandóság.

Boldogságból épült kedves kicsiny fészkem  
Széjjel zuzva, összetörve már egy ósdi róm.  
Hiába álmodoztam kedveset és szépet —  
Éltem javulását már hiába várom.

Az üde tavaszról az örök tél maradt,  
A régi emlékek a porban összetörve,  
Nem csacsogok fénylő napsugárral  
A derűs életnek szomorúan vége.

Tarka szárnyas lepkék és a szép szívárvány,  
Elrepültek s maradt a rideg való;  
Boldog napok helyett egy korhadt kis kereszt  
Mely jelzi, hogy a földön minden mulandó.

A messzi kéklő távol köd fátyola mögül,  
Csak a néma igazság integet felém.  
Csábító reménynek ezer kis virága  
Hiába hívogat, ez mind nem az enyém.  
Zsibai Hubert.

### NAPI HIREK.

— Gróf Majláth erdélyi püspök hiveinek látogatására és a bérmálás szentségének kiszolgáltatása végett április 28-án d. u. fél 3 órakor Dévára megy. A háborúra való tekintettel, a Főpásztor kitejezett óhajára ünnepélyesebb fogadtatás nem lesz. A szokásos hivatalos tisztelgések is elmaradnak.

— Lázár Farkas ünneplése. Vármegyénk alispánja 25 évig szolgálta a körösbányai járást. Mint a járás főszolgabírája egészen összenőtt a gondjaira bizott járással. E hó 14-én családja körében időzött, ahol egészen váratlanul az a meglepetés érte, hogy Porsch József tb. főszolgabíróval az élén egy küldöttség jelent meg nála, hogy átadja neki azt az ezüst kazettát, amelyet a körösbányaiak volt főszolgabírájuknak szeretetük jeléül emlékgyanánt készítettek. A küldöttség szónoka meleg szavakban emlékezett meg Lázár Farkas érdemeiről, aki a ragaszkodás eme nem várt megnyilvánulását meghatóttan köszönte meg.

— Előléptetések a vajdahunyadi vasgyárnál. A pénzügyminiszter f. évi január hó 1-ig visszaható hatállyal a következő tisztviselőket léptette elő: Buczek József főfelügyelő, gyárfőnököt a IV-1. fizetési fokozatból a III-2. fiz. fokozatba, Obholczér Béla felü-

gyelő, gyárfőnök helyettesét a V-1.-ből a IV-3. főfelügyelővé, Boythor Ferenc főfelügyelő a IV-3-ból a IV-2-be, Polgár Ödön felügyelő az V-3-ból az V-2-be, Ferjencsik György főmérnököt a VI-1-ből az V-3-ba felügyelővé, Csáky Tivadar dr.-t és Csák Gusztáv főmérnököt a VI-2-ből a VI-1-be, Kadlik Rezső és Láng Gusztáv mérnököket a VII-1-ből a VI-3-ba főmérnöké, Balassa Hugó ellenőrt és Razel Lajos mérnököt a VII-3-ból a VII-2-be, Birtler Károly és Berecz Vilmos hivatalnokokat a VIII-1-ből a VII-3-ba ellenőrökké, Molnár Ferenc és Perényi Miklós segédmérnököket a VIII-1-ből a VII-3-ba mérnökökké, Patzier Albert, Forgács Ferenc, Kilczér Mihály segédmérnököket és Gyulay Mihály hivatalnokot a VIII-2-ből a VIII-1-be, Schalát Gyula és Brenner Hugó hivatalnokokat a IX-3-ból a IX-2-be, Gottschalk József és Forreitek Richárd ideiglenes hivatalnokokat a IX-3-ba hivatalnokokká.

— Kitüntetés. Pecurariu Viktor szászvárosi lelkésznek, aki a cs. és kir. 7. hadseregben, mint tábori lelkész teljesített szolgálatot, a király az ellenség előtt való kitünő és önfeláldozó szolgálata elismeréséül a II. o. lelkései ezüst érdemkeresztet adományozta.

— Előléptetés. Dr. Hermann Béla belügyminiszteri segédtitkár a napokban belügyminiszteri titkárrá lépett elő. Előléptetéséhez úgy is mint városunk szülöttének, úgy is mint lapunk munkatársának szívből gratulálunk!

— Kirendelés. Rettegi Béla szolgabíró a körösbányai járásba rendeltetett ki szolgálatára.

— Aranysarkantus jelvény. A Budapesti Közlöny a következő királyi kéziratot közli: Kedves Doctor Wekerle! Elhatároztam, hogy emlékjelvényt alapítok azok számára, akiket Szent István koronájával való megkoronázásom emlékeztetés napján aranysarkantus vitézekké avattam. Ez a jelvény egy hegyben végződő aranysarkantusból áll, melynek külső pereme fodoritva van, melynek fent nyílt és a magyar koronával betetözött íve aranyrácsozatán zöld zománcozott sárkány nyugszik. A sárkányon nyugszik a fehér zománcu magyar kettőskereszt, annak közepén arany K. betű. A jelvény nyakban szallagon viselendő. A tulajdonos elhalálása után a jelvény a családé marad. Kelt Baden, 1918. április 10. Károly s. k., Wekerle s. k.

— A 82-ik gy-ezred új neve. Ócsászári és apostoli királyi felsége a következő legfelsőbb kéziratot bocs jította ki: Megparancsolom, hogy a 82. számú gyalogezred, melyhez főképen székelyek tartoznak, mostantól fogva a Schwitzer báró 82. számú császári és királyi székely gyalogezred nevet viselje. Baden, 1918. április 12. Károly s. k. Ez a tény is csak egyik fényes bizonyítéka annak, hogy a 82-es ezred e véres világháborúban a magyarságnak, a székely névnek sok dicsőséget szerzett hősi és kiváló magatartásával.

— A telefont használók figyelmébe. Vettük a következő sorokat: A helybeli összes távbeszélő előfizetőket tisztelettel felkérem, hogy azon esetben, ha az itteni központot felhívják, ne várják be amíg ez visszacsenget, mert ez nincsen előírva, hanem a csengetésük után azonnal vegyék fülükhez a baloldali hallgatót s várják meg a központ jelentkezését, mely ha 3 perc alatt nem történik meg, ismételjék meg a felcsengetést. Továbbá becses figyelmükbe ajánlom azt, hogy itt 35 távbeszélő előfizető van bekapcsolva, de sokkal nagyobb a vidékről ideérkezett beszélgetések száma, ha tehát az itteni központ keze-

lje nem jelentkezhetik azonnal, ne vegyék ezt hanyagság vagy figyelmetlenségnek, hanem annak, hogy akkor az itteni kezelő más beszélgetéssel van elfoglalva s amíg azt benem fejezi s a leszámolást is el nem végzi, más hívónak nem jelentkezhet. Nem tétélezem fel, hogy bárki is észlelte volna, hogy az itteni személyzet talán hanyagság avagy nembánomságból kifolyólag várakoztassa még a feleket, az itteni összes szolgálat annyira terhes és idegrentó — legfőképp pedig a távbeszélő osztály teendői — hogy gyenge idegzetű alkalmazott ezt csakis rövid ideig bírja el s nem egy eset fordult elő, hogy távbeszélő kezelők az ideggyógyító intézetbe kerültek. Kérem ezt mérlegelni s némi türelmet tanúsítani a kezelő-személyzettel szemben, kik mindannyian igen terhes szolgálatot végeznek. Szászváros, 1918. április 23. Ehrlich Ágoston, pt. felügy.

— Május elsején általános munkaszünet lesz. A szociáldemokrata-párt vezetősége felhívásban tudatja a munkássággal, hogy az idén május elsejét újra általános munkaszünettel ünneplik meg. Nagy jelentőséget tulajdonít a párt az általános munkaszünetnek különösen most, amikor az egész országban nyilvános összejöveteleken fogják kifejezni a békéhez való ragaszkodásukat. Ezen a napon ünneplik meg egyébként Marx Károly születésének századik évfordulóját is.

— Halálozás. Egy általánosa ismert és közbecsült munkáséletű matrona dőlt ki az élők sorából: néhai Graffius József gyógyszerész özvegye, szül. Klenner Karolina f. hó 21-én életének 70-ik évében hosszas szenvedés után meghalt. Halálát gyermekein kívül kiterjedt rokonság gyá zolja. Temetése f. hó 23-ikán délután ment végbe az evang. egyház szertartása szerint, a város közönségének óriási részvétele mellett.

— Hányan szavaznak a román érsekre. A balázsfalvi érseki szék választás útján ez évi május hó 9-én kerül betöltésre. Erre a napra tüzte ki ugyanis gróf Apponyi Albert vallás- és közoktatásügyi miniszter a választást. A választáson öfelségét, mint királyi biztosok dr. Töry miniszteri tanácsos és dr. Siegescu József prelátnak fogják képviselni. A választások száma 210, akik közül 110 esik a gyulafehérvár-fogarasi (balázsfalvi) főegyház-megyére, 12 a lugosi, végre 88 a szamosújvári püspöki egyházmegyére.

— Dráma az erdőben. Lapunk zártkörű vettük a következő hírt: A Tamáspatak felől a városba vezető ut szélén — nem messze Szászvárostól — ma reggel egy 30—35 éves asszony hullájára akadtak a városba jövők. A hulla feje a felismerhetetlenségig össze volt szurkálva, zuzva. A csendőrség nyomban kiszurkálva, zuzva. A csendőrség nyomban kiszállt, a nyomozást megindította, hogy megállapítsa, hogy a valószínűleg gyilkosság áldozatául esett román parasztság mily körülmények között és kiáltal pusztult el. Beszélük, hogy a frontról hazakerült férje ölte volna meg. A vizsgálat részleteit még nem tudjuk.

— 19—24 éves tanulók június 1-én vonulnak be. A honvédelmi miniszter rendelete szerint — mint a Külügy-Hadügy közli — az 1894—1899. években született és újabban népfölkelő bemutató pótszemlére behívott népfölkelőknek bevonulási időpontját azoknál, akik a folyó tanévben valamely főgimnázium és főreáliskola VII. vagy VIII. osztályába, illetve valamely tanítóképzőintézet utolsó vagy utolsóelőtti évfolyamába járnak: az érettségi, illetve a befejező képesítő vizsgálatára való előkészítés céljából május hó 15-ről június 1-re halasztották.

— **Cérnát kapnak a háztartások.** A Pamutközpont a lehetőséghez gondoskodni kíván a háztartásokban javítás céljaira szolgáló cérnáról s ezt cérnajegyek ellenében 50 méteres gombolyagokban bocsátja majd a közönség rendelkezésére. Hír szerint az ilyen gombolyagok most készülnek a pozsonyi cérnagyárban s valószínű, hogy májusban már sor kerül azok szétosztására.

— **Utcáink állapota még mindig panaszok tárgyát képezi.** Egyes utcákon a személtényérnyi vastagon hirdeti, hogy hatóságaink nem képesek az egészségügyi miniszteri rendeleteknek eleget tenni. Ugyanitt kérjük — már Isten tudja hányadszor, — hogy tűz esetén mi lesz? Kik és mikkel fogják oltani a tüzet?

— **Hirdetmény a tüzelőanyagokkal való takarékoság tárgyában.** Az 1917. évi szept. hó 14. napján 3382—1917. M. E. sz. alatt kiadott rendelet 24. és 25. §-a odamódosul, hogy a rendelet 24. §-ában említett nyilvános étkezőhelyiségeket (vendéglők, korcsmák, italmérő vagy elárusítóhelyek, kávéházak, cukrászdák és hasonló) ha a rájuk hatályban álló jogszabályban rövidebb záróra nincs megállapítva, valamint a 25. §-ában említett szórakozóhelyek (színházak, kabarék, mozgóképhelyiségek, kerti mulatóhelyek és hasonló), továbbá az összes mulatóhelyek (orfeumok, dalszarnok, varieté, táncterem, tánciskola és hasonló,) felolvasó, hangverseny és más efféle nyilvános termeket és helyiségeket, végül egyesületeknek (egyletek, társaskörök, kaszinók, klubok és hasonló) mindazon helyiségeit, amelyek a tagok vagy vendégek összejövetelére vagy befogadására szolgálnak, további intézkedésig 11 óra helyett éjjeli 12 óráig szabad nyitva tartani. Megfelelően módosul a 24. §. utolsó bekezdésének a magánlakásokra vonatkozó rendelkezése is. Minden egyéb vonatkozásban az idézett 3382—1917. M. E. számú rendelet érintetlenül marad. Szászváros, 1918. április 22. *Andrae*, polgármester.

— **Tánciskola.** Lászlóffy Ferencné Jámbor Mariska okl. táncitanárnő szombaton tartja a Magyar Kaszinó nagytermében első koszoru-estélyét, ahol az új tanfolyamra vonatkozó felvilágosítással készséggel szolgál és beiratkozásokat elfogad.

— **Értesítés.** Értesitem igényjogosult kártársaimat, hogy Hunyadi Házunk Réthi-szoba alapítványa rendelkezés alatt áll. Ha idejében veszem a jelentkezéseket, mindent elkövetek, hogy kifejezett kérésre a kedvezmény, kivételesen a budapesti Házunkba átutaltassék. *Algyógy*, 1918. ápr. 20. *Csigy Sándor*, ig. tanító, egyleti elnök.

— **Közélelmezési kapcsolatos panaszoknak a közlelmezési kormánybiztossághoz való felterjesztéséről** intézkedik a közlelmezési miniszter márc. 30-án kelt 90.000—1918. IV—A. számú rendelete, amelyben a miniszter felhívja valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjét: utasítsa haladéktalanul az elsőfokú hatóságokat, hogy a terményrekvirálások mikénti végrehajtására vonatkozó, valamint általában a közlelmezéssel kapcsolatos mindennemű panaszt az illetékes közlelmezési kormánybiztoshoz terjesszenek fel. Egyben alkalmas módon a legszélesebb körben a törvényhatóság lakosságának figyelmét is hívja fel arra, hogy említett irányu kérelmekkel és panaszokkal ne közvetlenül az Országos közlelmezési hivatalhoz, hanem a közlelmezési hatóság útján a közlelmezési kormánybiztoshoz forduljanak.

— **Adakozunk a „Vörös-Kereszt” egylet részére.**

— **Meneküléskor tönkrement vagy leszerelt telefonállomások újbóli díjtalan felszereléséről.** A posta- és táv. igazgatóság rendelete folytán felhívom mindazon helybeli távbeszélő előfizetőket, kiknek állomása a meneküléskor tönkrement, avagy kiknek állomásai kidugaszolva leszereltettek, hogy azon esetben, ha f. évi június vége előtt írásban kéri ezen hivataltól állomásuk újbóli felszerelését, ez minden díjnélkül eszközölhető, azonban pedig az újabb rendelet szerint 100 K belépési-díj előzetes befizetése után lenne állomásuk újból felszerelhető. Egyben megkérsem ezen érdekelt előfizetőket, hogy azon esetre ha állomásuk újbóli felszerelését nem kívánják, erről az itteni hivatalt röviden, írásban értesítsék, hogy az előfizetők sorából törölhetők legyenek. Szászváros, 1918. április 22. *Ehrlich Ágoston*, posta- és táv.-felügyelő.

— **Debrecen halotthamvasztó kemencét épít.** A pályázat erre nem régeből járt le s az értékes tervrajzok közül hármát tartalmazott a bizottság. Ugy látszik, Debrecen lesz az első hely Magyarországon, hol halotthamvasztó kemence épül. Vármegyénk vadregényes bércei között megfelelőbb elhelyezést találna egy ilyen halotthamvasztó és temetkező hely.

— **Lehet táviratozni Oroszországban levő hadifoglyainknak.** Bécsből jelentik: A táviróforgalmat Oroszországban levő hadifoglyainkkal ismét megnyitottuk. A távirat díja szavankint egy korona. A táviratokat németül, vagy franciául kell megfogalmazni.

— **Jelöltek felvétele a cs. és kir. gyalogsági hadapródiskolákba.** A nagyszebeni cs. és kir. gyalogsági hadapródiskola I-ső évfolyamba az 1918—19-iki tanév kezdetével (szeptember hó közepe táján) körülbelül 50 oly testileg alkalmas ifjú vétetik fel, akik f. évi szeptember 1-ével a 14-ik életkort már elérték, de a 17-iket még nem lépték át, hajlammal bírnak a katonai pálya iránt és valamely közép- vagy polgári iskola 4 alsó osztályát legalább elégséges eredménnyel végezték. A folyamodványokhoz a három utolsó iskolaévről (2., 3. és 4-ik osztály) szóló összes egész és félévi bizonyítványok (értesítők) melléklendők. Fizetéses hely iránt felvételi kérvények az ez évi iskolai végbizonyítvánnyal is ellátva, legkésőbbben f. évi július hó 8-ig a nagyszebeni cs. és kir. hadapródiskola-parancsnokságnál nyújtandók be. Hiányosan felszerelt és elkésve beérkező kérvények nem vehetők figyelembe. Azonkívül minden kérvényhez — idejekorán a kérvény benyújtása előtt — az iskolaparancsnokságtól kért, pontosan kitöltött és a politikai vagy katonai hatóság által igazolt tájékoztató iv csatolandó. Magyar állami alapítványi díjmentes helyre pályázóknak folyamodványa közvetlenül a m. kir. honvédelmi miniszteriumhoz terjesztendő be. A felvételi vizsgára és a kérvények szerkesztésére nézve bővebben nyilatkozó „felvételi szabályok” valamint a kérvényhez csatolandó tájékoztató iv 50 fill. beküldése ellenében a nagyszebeni hadapródiskola-parancsnokságánál szerezhető be.

— **Küldjünk katonáinknak alsó melegruhát, látsövet, thermos üvegeket, teát, konyakot, likórt, dohányt, csokoládét, caces-t.** — Az adományokat köszönettel fogadja s a hadtáparancsnoksághoz juttatja a honvédelmi miniszterium Hadsegélyző hivatala Budapest, IV., Váci-utca 38.

— **Mindennel és mindenben takarékoskodjunk, mert nem tudhatjuk, hogy a háboru meddig tart s mennyire vesszi igénybe meglévő készleteinket!**

— **Vonatok menetrendje.** Sok kérdés-ködsnek óhajtjuk végét vetni azzal, hogy a Szászvároson át járó vonatok menetrendjét leközzöljük. A páratlan számú vonatok Tövis felől, a párosak Budapest felől érkeznek. Tövis felől érkező vonatok: 601. sz. gyorskatonai érk. reggel 2 óra 30 perckor, tovább megy 2 óra 32 p., 607. sz. személyvonat érk. reggel 4 óra 22 p., tovább megy 4 óra 27 p., 609. sz. személyvonat érk. délután 1 óra 29 p., tovább megy 1 óra 34 perckor. Budapest felől érkező vonatok: 610. sz. személyvonat érk. d. u. 2 óra 03 perckor, tovább megy 2 óra 07 p., 604. sz. katonai gyorsvonat érk. éjjel 11 óra 24 p., tovább megy 11 óra 26 p., 608. sz. személyvonat érk. éjjel 12 óra 01 p., tovább megy 12 óra 06 perckor. Megjegyezzük, hogy a katonai vonatokon polgári személyek nem utazhatnak.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

*S. B. Piski.* Írásait már régóta nélkülözzük. Talán csak nem haragszik reánk? Üdv!

*id. Sz. K. Sepsiszentgyörgy.* Kérjük az összes kéziratokat, hogy sajtó alá rendezhessük.

*Előfizető.* Borfokoló készüléket beszerezhet a következő budapesti cégek valamelyikénél: Calderóni műszerüzem- és tanszer-vállalat rt. (IV., Váci-utca 50.), Erdélyi és Szabó (IX., Liliom-utca 46.), Libál és Mörz (VI., Teréz-körút 54.)

*Os. S. Algyógy.* Egy kis tevékenységet kérünk. Az értesítést későn kaptuk s így csak most hozzuk.

**Egy vagy két butorozott szobából és egy konyhából álló lakást óhajtok bérebe venni. Ajánlatokat e lap kiadóhivatalába kérek.** 208 1—2

Sz. 36/1918. végreh.

### Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbíróságnak 1915. évi 7165/2 számú végzése következtében dr. Vajda Iván ügyvéd által képviselt Reinhád Fülöp aradi cég javára 390 K s jár. erejéig 1918. évi április hó 3-án fogatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 900 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szekér, hám és cséplőgép nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbíróság 1918. évi Pk. 501 számú végzése folytán 390 K főkekövetelés, ennek 1912. évi január hó 1-ső napjától járó 50% kamatai, 1/200 váltódij és eddig összesen 147 K 60 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Erdőfalva községben, adós lakásán leendő megtartására 1918. évi május hó 4-ik napjának d. u. 1 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1918. évi április hó 20-án.

*Ruszuly Imre,*  
kir. bir. végrehajtó.

## Szeret-e ön olvasni?

A „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.”  
könyv- és papirüzletében

(Szászváros, Vásár-utca, a protestáns templomok bejáratával szemben) kaphatók a

legújabb és legmodernebb könyvek

a legnagyobb választékban. (Modern könyvtár, milliók könyve, háborus irodalom legújabb művei, zeneművek, tan- és szakkönyvek, képeslevelező-lapok, író-rajzszerkek, levél- és okmánybélyegek, váltó-ürlapok, naptárak, írómappák, háborus térképek, névjegyek, levélpapírok, dohány- és szivar-árulás, stb., stb.)

**Nyomdai rendelések felvételnek!**

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek!

## A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“ hetilap előfizetési ára:

Egész évre	— —	12 kor.
Fél évre	— —	6 kor.
Negyed évre	— —	3 kor.
Egyes szám ára	—	24 fill.

A dévai kir. törvényszék, mint polgári bíróságtól.  
P. 2118/3—1917. szám.

### Hirdetmény.

A dévai kir. törvényszéknek tekintettel arra, hogy néhai Sárói Szabó Péter volt szászvárosi kir. közjegyző özvegye és örököse férjének működése megszűnté folytán, az általa bírói letétbe helyezett 4000 K közjegyzői biztosítékának kiutalását kérte s annak a kiutalását az aradi kir. közjegyzői kamara és a dévai kir. ügyészség nem ellenezte, az 1874. XXXV. t.-c. 44. §-a értelmében ezen hirdetménnyel felhívja mindazokat, kik ezen biztosítékra a hivatkozott törvény 173. §-ánál fogva kárterítés, bírság címén, vagy a nevezett kir. közjegyző hivatalos cselekményeiből, vagy mulasztásából kifolyólag törvényes zálogjoggal bírnak, hogy követeléseiket három hónap alatt ezen kir. törvényszékhez jelentsék be, mert különben azok tekintetbe vétele nélkül fog a biztosíték kiadása iránt intézkedést tenni.

Ezen hirdetményt a „Budapesti Közlöny“-ben és a „Szászváros és Vidéke“ című szászvárosi lapban kérelmező özvegy költségére háromszor közzétenni s a kir. törvényszék s a kerületében lévő kir. járásbírók hirdetményi tábláján kifüggeszteni rendeli.

Déva, 1917. évi november hó 17-én.

Fodor sk. t. elnök. Dr. Fülöp sk. szavazó. Dr. Sándor sk. előadó.

A kiadmány hitelül: *Magyar János*,  
205 2—3 irodatiszt.

### Értesítés! 206 13—

Van szerencsém az igen tisztelt közönség tudomására hozni, hogy a Kapranczai-féle (Országút 32.)

## kovács-műhelyt

Megyessitől átvettem és ezentul a saját nevem alatt fogom vezetni. Elvállalok e szakmába vágó mindenféle munkákat, u. m.: patkolást, új munkákat és javításokat a legolcsóbb árak mellett. Tisztelettel:

**SZIMINIE DÁNIEL,**  
kovácsmester. Szászváros, Országút 32. sz.

### Egyesült Erzsébet Mozgók

Szászvároson, a „Transsylvania“ szálló nagytermében minden vasárnap 2 nagy előadás.

1918. évi április hó 28-án:  
délután 7 és este 9 órakor.

### A granadai éjszallás.

Bohózat 4 felvonásban.

A több szerepekben Magda Sonja és Heinr. Eisenbach.

### HAVASOK FIA.

Dráma 5 felvonásban. A film megjelenési ideje előtt Szászvároson először be lesz mutatva.

A „Tengerparti álmom“ c. film megromgáltatott. Az új példány megjelenése után be lesz mutatva.

Helyárak délután és este: Páholy 10 K, I. hely 2— kor., II. hely 1— kor., III. hely — fill. Karzat — fill. Számozott helyek!

Szives pártfogást kér teljes tisztelettel

**A vállalat.**

**Eladó** egy circa 16 méter hosszú cserépfedeles szétszedhető szénáscsűr. Bővebbet szerkesztőségünkben.

**Eladó** egy jókarban lévő fedeles hintó. Bővebbet e lap szerkesztőségében.

A „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.“ könyv- és papirkereskedésében kapható:

**olajfesték,  
festővászon,  
ruhafestőpor,  
papirspárga** stb.

a legolcsóbb napi árban.

### HAJNÖVESZTŐ,

amilyen még nem létezett, rövid idő alatt dus hajat növeszt és megakadályozza a hajhullást és megóvja a korai őszülést. Egy hónap alatt fényes eredmény :-:

Ára 10 és 15 korona.

Illatszerek nagy választékban kaphatók.

**S. BOTAR REGINA** Budapest,  
VII. k., Erzsébet-körút 34., I. em.

207 1—5

### VULPE TIVADAR fakereskedése Szászváros.

Értesitem a nagyra becsült építkező vevőközönséget, hogy szászvárosi

#### faraktáramban

a következő anyagokat tartom: Faragott és fűrészelt épületfenyőfát, deszkát, léceket, építő-meszet, híres zombolyai Bohn-féle és lugosi nagy- és kiscserepet. Megérkeztek még: a königsbergi, újbányai prima piros quarztrahit

malomkövek minden méretben.

#### Gazdasági gépek:

egy- és kétsoros kukoricaültető- és kapálógépek, acélekék, szecs kavágók.

#### Portlandi cement.

Felhívom becses figyelmét az építőközönségnek, hogy frissen faragott építőfenyőfát, gerendákat, szarufákat stb. direkt a székelyföldi fatelepemről, ugyancsak szintén deszkát, cserepet, meszet, cementet, malomköveket és mezőgazdasági gépeket waggon tételekben vagy egyes építkezésekre vagy egyes darabokban is külön szállítok előnyös ár mellett, a kívánt állomásra. Bővebb felvilágosítást és részleges árajánlatot ad

**VULPE TIVADAR** fakereskedése

Szászváros, Országút 2/a. Telefon 30.  
183 8—

**Fiatalabb kézüleány felvétetik** a Graffius-féle gyógyszerárban. Könnyebb munkálatok végzésére ugyancsak a Graffius-féle gyógyszerár papirzacskó gyárába több leány felvétetik. Jelentkezések, illetve ajánlatok a Graffius-féle gyógyszerárban Szászvároson. 204 2—2

Egy jól írni és olvasni tudó fiú nyomdász-tanulónak azonnal felvétetik a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaságnál.

## Schuleri Frigyes

Részvénytársaság Szászváros.

**Eladunk marosmenti, küküllőmenti faj-, asztali-, pecsenyeborokat, továbbá rumot, likőröket, különböző édesített pálinkákat nagyban és kicsinyben. Szolid árak! :-: Pontos és gyors kiszolgálás! :-: Telefonszám 9.**



Tisztelettel:

Schuleri Frigyes Részvénytársaság

198

Szászváros.

4—

## China-vasbor

Elsőrangú minőségű vérképző gyógyszer, vérszegények, lábadozók, sápkóros gyermekek részére kiváló erősítőszert. 00000 Ára 6 korona.



Kapható

DEMETER KORNÉL gyógyszerésznél

127

SZÁSZVÁROS

18-20

## Róna Jenő fényképészeti műterme Szászváros

(Vásár-utca)

**Olcsó árak!**

Felvételek este is!



Felvételek házon kívül!

Fényképészeti cikkek

jutányosan kaphatók!

Tisztelettel értesitem a n. é. városi és megyei közönséget, hogy fényképészeti műtermemben

a legjutányosabb árban, a legszebb kivitelben nemcsak nappal, hanem este is (erre szolgáló villanyfénynél) felvételeket eszközölök. Kívánatra háznál is teljesítek felvételeket!

Vidéki megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközölök. — Elvállalok mindennemű fénykép-nagyításokat. Raktáramban fényképészeti cikkek olcsó árban kaphatók.

Cégem eddigi jó hírnevére ügyelve arra törekszem, hogy t. megrendelőim és vevőim teljes megelégedését mindenkor kiérdemeljem. — A n. é. közönség pártogását kérve, maradtam teljes tisztelettel:

**RÓNA JENŐ fényképész,**  
Szászváros, (Vásár-utca)

197 4—